

8594

Güttinger Blättli No. 03.21

*Aus dem
Gemeinderat*

*Wie Güttingen zu
seinem Namen kam*

*Veränderungen im
Schuljahr 2021/2022*



1. Augustfeier

Der Schützenverein Güttingen-Kesswil und die Gemeinde Güttingen laden ein zur 1. Augustfeier im Schützenhaus Güttingen.

Beginn: 16.00 Uhr

Festrede: Regierungsrat Urs Martin

Ort: Schützenhaus, Güttingen

Musik: Alphontrio, Musikverein Eintracht

Für Verköstigung und musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt. **Wir freuen uns auf euch!**

Aus dem Gemeinderat

Mittels einer Petition fordern die sechs Petitionärinnen und Petitionäre mit 346 Unterschriften, dass der gekündigte Leistungsvertrag mit der Spitex Region Kreuzlingen rückgängig gemacht wird.

ST Damit weiterhin die freie Wahl zwischen der Spitex Region Kreuzlingen und der RehaEx Güttingen besteht. Aufgrund diverser Schriftlichkeiten, die aktuell von Bürgerinnen und Bürger öffentlich die Runde machen, informiert der Gemeinderat in einer Kurzversion bereits vorab auf die Petition, um Unsicherheiten zu vermeiden.

Relevantes Gesetz

Das Gesetz über die Krankenversicherung (TG KVG) vom 25. Oktober 1995 mit Stand vom 1. Januar 2020 für den ambulanten Bereich beinhaltet 3 Absätze unter dem §25,

die relevant sind für den Leistungsauftrag seitens der Gemeinde mit den Leistungserbringern.

- **Abs. 1** sagt aus, dass die Gemeinden mit der beauftragten Spitexorganisation jährlich die Restkosten pro Stunde Pflege festlegt. Zudem sind die gemeinwirtschaftlichen Leistungen über einen separaten Vertrag zu regeln.
- **Abs. 2** sagt aus, dass die Gemeinden allen Organisationen mit einer kantonalen Bewilligung, welche Leistungen erbringen, die Restkosten der 3 Tarifstufen zu bezahlen haben.
- **Abs. 3** sagt aus, dass die Festlegung der Tarife nach betriebswirtschaftlichen Kriterien und qualitativen Besonderheiten erfolgt.

Gemeinwirtschaftlichen Leistungen

Der Gemeinderat hat die **Leistungen der gemeinwirtschaftlichen Leistungen** verglichen (Angebot nach Qualität und Quantität mit Preisschild) und ist zum Schluss gekommen, dass die Güttingerinnen und Güttinger mit der kommunal ansässigen RehaEx ein weitaus grösseres und zeitgemässeres Angebot haben.

Die Tabelle ergibt einen Überblick, welche Leistungen laut Gesetz obligatorisch sind und welche Zusatzleistungen die beiden Anbieter machen. **Dies betrifft nur die gemeinwirtschaftlichen Leistungen.**

	Angebot Spitex Region Kreuzlingen	Angebot RehaEx Güttingen
Sicherstellung der Grundversorgung nach § 22	<ul style="list-style-type: none"> – Angebot der Grundversorgung aufrechterhalten und sofort bereit haben (Ambulante Pflege, Akupflege, Übergangspflege, Hauswirtschaftliche Leistungen, Betreuungsleistungen) – Mahlzeiten (ist aktuell in beiden Leistungskatalogen nicht enthalten, da privat organisiert) und Entlastungsdienst – Versorgungspflicht für alle – Annahme aller Aufträge – Allgemeine Erreichbarkeit und Zugänglichkeit – Öffentlichkeitsarbeit – Vernetzung mit anderen Leistungserbringern im Gesundheits- und Sozialbereich sowie bedürfnisgerechte Weiterleitung 	
Bedarfsgerechte Koordination	<ul style="list-style-type: none"> – Vermittlung der Leistungen die nicht selber erbracht werden können – Fallbezogene Koordination der verschiedenen Dienstleiter (Case Management) 	
Leistung als Ausbildungsbetrieb	<ul style="list-style-type: none"> – EFZ / verkürzte Ausbildung und HF 	
Zusatzleistungen ausserhalb Gesetz, laut Vereinbarung	<ul style="list-style-type: none"> – Erweiterung der ordentlichen Einsatzzeiten (7 bis 22 Uhr) – 24 h Pikettdienst bei ausgewiesenem Bedarf 	<ul style="list-style-type: none"> – Erweiterung der ordentlichen Einsatzzeiten (6 bis 22 Uhr) – 24 h Pikettdienst während 365 Tage für alle Einwohnerinnen und Einwohner – Notfallzimmer in Zusammenarbeit mit den Sozialen Diensten – Fachpartner der Gemeinde Güttingen bei Veranstaltungen / Anlässe / Vernehmlassungen und weiteren Aktivitäten – Zusammenarbeit mit der Nachbarschaftshilfe

Restkosten Monopol?

Aktuell sind in Güttingen 7 Anbieter tätig und allen werden die Restkosten in derselben Höhe vergütet. Alle Einwohnerinnen und Einwohner haben die Wahlfreiheit zwischen einem anerkannten Dienst oder dem Anbieter mit dem kommunalen Leistungsauftrag zu wählen.

Preis-/Leistungsnachweis entschieden. Die Kosten stiegen in den letzten Jahren stetig an, ohne dass die Leistungen entsprechend angepasst wurden. Diese Steigerung ist die Folge des neuen Abrechnungssystem für das Jahr 2020 von einer Verteilung nach Einwohnern auf eine Verteilung nach verrechneten Stunden der Spitex Region Kreuzlingen. Eine weitere Steigerung diesbezüglich wird mit dem Wechsel zur RehaEx vermieden.

tingen brieflich über weitere Details zu informieren. Zudem wird nach dessen Erhalt am 9. September 2021, 20 Uhr eine Infoveranstaltung stattfinden. Diese dient vor allem dazu, offene Fragen aller Güttingerinnen und Güttinger zu klären.

Das Gespräch mit den Petitionären wurden seitens Gemeinderats mehrfach gesucht und angeboten. Leider wurde es nicht wahrgenommen. Der Gemeinderat bedauert es sehr, dass diese beiden Anbieter gegenseitig öffentlich ausgespielt werden.

Der Gemeinderat hat sich beim Leistungsauftrag für den Dienst mit dem besten

Der Gemeinderat plant Ende August den Einwohnerinnen und Einwohner von Güt-

1. August Feier im Schützenhaus Güttingen

Sonntag, 1. August 2021

Programm

16:00 Uhr Eröffnung Festwirtschaft
Alphorntrio
Musikverein Eintracht Güttingen

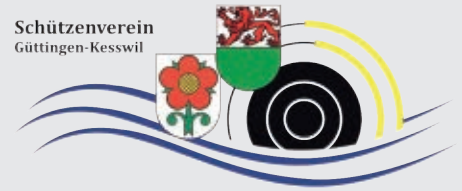
17:00 Uhr Festansprache Regierungsrat Urs Martin
ca. 17:45 Uhr Musikverein Eintracht Güttingen
Nationalhymne

Shuttle-Bus Betrieb

15:45 Uhr Abfahrt: Bahnhof, anschliessend Volg
16:15 Uhr Abfahrt: Bahnhof, anschliessend Volg

Die Rückfahrt erfolgt individuell nach Bedarf ab Schützenhaus

Schützenverein
Güttingen-Kesswil



Publikation aus dem Gemeinderat

UR Der Gemeinderat wird zukünftig alle Beschlüsse aus dem Gemeinderat auf der Internetseite der Gemeinde Güttingen publizieren. Bevor die Beschlüsse zur Veröffentlichung freigegeben werden, muss der Gemeinderat diese an der nächsten Sitzung genehmigen.

Die Informationen erfolgen nur, soweit nicht überwiegende öffentliche oder private Interessen entgegenstehen. Dies geschieht auch im Sinne des Öffentlichkeitsgesetzes welches voraussichtlich im März 2022 in Kraft tritt.

Neuorganisation Grüngutdeponie

MH Aufgrund der nötigen Konzessionierung der Grüngutdeponie durch den Kanton, waren wir in der Evaluation eines einzigen Abnehmers für das Grüngut in unserer Deponie. Auf die Ausschreibung gingen fünf Angebote ein. Den Auftrag erhielt Kurt und Roman Henauer von Kesswil. Sie haben die gültige Konzession des Kantons uns das Grüngut abzunehmen und zu verwerten.

Es wird unterschieden zwischen Biomasse und Energieholz und ist dementsprechend separat zu deponieren. Auf der Deponie sind die separaten Sammelstellen dementsprechend mit Tafeln signalisiert.

News

Neue Leiterin Finanzen – Nicole Cianci



Eine neue Herausforderung, eine neue Branche. Ich freue mich, dass die Wahl bei der Suche nach einer neuen Leiterin Finanzen auf mich gefallen ist. Ich liebe berufliche Herausforderungen und lerne gerne neues dazu. Der spannenden Aufgabe begegne ich mit viel Enthusiasmus.

Geboren und aufgewachsen bin ich in Romanshorn, wo ich auch sämtliche Schulen besuchen durfte. Nach der Lehre als Kaufmännische Angestellte durchwanderte ich Abteilungen wie Finanzbuch-

haltung, Betriebsbuchhaltung oder auch Controlling. Ebenfalls durfte ich in verschiedenen Branchen tätig sein wie z.B. Industrie, Pharmagrosshandel, Detailhandel oder auch in der Gesundheitsbranche.

In einer längeren Auszeit genoss ich das Heranwachsen unserer beiden Kinder, die heute 11 und 16 Jahre alt sind, bevor ich im Herbst 2016 diverse Weiterbildungen startete. Die Etappen waren Sachbearbeiterin Rechnungswesen, Treuhand sowie Fachfrau Finanz-

und Rechnungswesen mit eidg. Fähigkeitsausweis, welche ich alle erfolgreich abgeschlossen habe.

Meine Freizeit verbringe ich am liebsten mit meiner Familie und Freunden. Im Sommer geniessen wir die Nähe zum Wasser und der Natur und im Winter unsere zweite Heimat Davos.

Ich freue mich auf das Team, die gute Zusammenarbeit und auf den schönen Arbeitsplatz in der Gemeinde Güttingen.

Neue KV-Lernende – Lucia Zandarelli

Ab August 2021 startet mit Lucia Zandarelli aus Bottighofen eine neue KV-Lernende beim Einwohnerdienst. Sie absolviert ihre dreijährige kaufmännische Ausbildung in der Gemeindeverwaltung Güttingen.

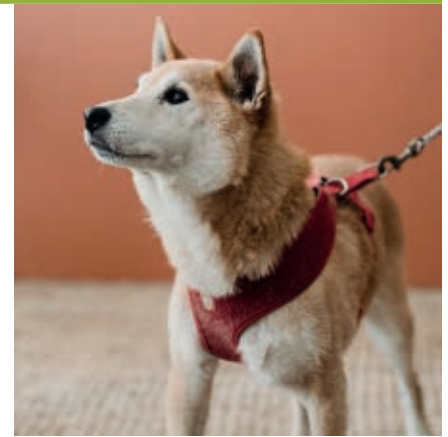
Wir freuen uns Frau Zandarelli in die Berufswelt zu begleiten und wünschen ihr einen guten Start.

Information an die Hundehalterinnen und Hundehalter

Hundehalterinnen und Hundehalter sind verpflichtet in ihrer Wohngemeinde die Hundesteuer zu entrichten.

LD Die Hundesteuer beträgt in Güttingen für den ersten Hund 80 Franken und für jeden weiteren Hund im gleichen Haushalt 130 Franken pro Jahr. Die Rechnung ist zahlbar bis Ende April jedes Jahres bzw. innert 30 Tagen nach Anmeldung. Falls ein Hund stirbt oder weitergegeben wird, erfolgt von Gesetzes wegen keine Rückerstattung. Änderungen sind innert 10 Tagen (AMICUS-Datenbank) und innert 30 Tagen bei der Hundekontrollstelle zu melden.

Viele Hundehalterinnen und Hundehalter verhalten sich vorbildlich, achten die bestehende Gesetzgebung und schaffen damit Toleranz bei der Bevölkerung. Die mit der Aufsicht beauftragten Personen werden gebeten, die Hunde so zu halten, dass diese niemanden in irgendeiner Art belästigen und nicht Gehwege, öffentliche Anlagen, Gärten oder landwirtschaftliches Nutzland verun-



reinigen. Ebenfalls besteht die Pflicht, den Hundekot eines Hundes aufzunehmen und ordnungsgemäss zu entsorgen. Auch die Landwirtschaft ist darauf angewiesen, dass der Hundekot nicht in das Futter von Nutztieren gelangt. Die Robidog-Säckli können gratis am Schalter der Einwohnerdienste bezogen werden. Besten Dank für Ihren Beitrag.

Verlosung Raiffeisenbank

Der im März lancierte Wettbewerb der Raiffeisenbank Regio Altnau ist ein voller Erfolg. Die Aktion ist ein Dank für die Treue der Kunden und zeitgleich ein positives Signal an eine von der Pandemie stark betroffene Branche.

Die Glücksfee war fleissig: 1000 Gutscheine im Wert von 50 Franken wurden per Post an die Mitglieder der Raiffeisenbank Regio Altnau verschickt. Mit dem im März lancierten Wettbewerb bedankt sich die Bank für die Treue der Genossenschaftler und unterstützt im selben Zug die von der Pandemie stark betroffenen Gastronomie-Betriebe der Region.

«Unsere Raiffeisenabende konnten Corona-bedingt leider nicht stattfinden», erklärte Daniel Geiser, Vorsitzender der Bankleitung. «Anlässlich einer Sitzung stellten wir uns die Frage, wie wir

unseren Mitgliedern trotzdem etwas zurückgeben können.» Die Wettbewerbs-Idee kam rasch auf den Tisch. «Das ist ein Gewinn für beide Seiten: Für unsere Mitglieder ebenso wie für die Wirte unserer Region.»

«Diese Aktion setzt ein Zeichen der Solidarität mit unserer Branche»

Erika Harder, Gastgeberin des
Hotels/Restaurant Seemöwe in Güttingen

Wir freuen uns über den grossen Anklang unserer Aktion und wünschen den Mitgliedern viel Freude beim Einlösen ihrer Gutscheine.

Neues Rechnungsdesign

Es ist geschafft! Die Technischen Betriebe Güttingen haben eine neue Verwaltungs-Software erhalten und erfolgreich implementiert.

BVE Das neue Programm wurde wie geplant, nach einer mehrwöchigen Testphase, am 14.06.2021 in Betrieb genommen. Die neue Software wurde aufgrund der Abkündigung der bestehenden Software eingeführt und soll eine noch bessere Bewirtschaftung sämtlicher Endkunden ermöglichen.

Mit dem neuen Programm wird auch ein neues Rechnungsdesign eingeführt. Dieses soll den Rechnungsempfängern eine saubere und schnelle Übersicht über den Verbrauch geben, ohne jedoch auf die nö-

tige Datentiefe zu verzichten. Die neue Gestaltung kommt zum 1. Mal mit der Rechnung für das erste Halbjahr 2021 zum Einsatz.

Aufgrund der Programmumstellung und der daraus resultierenden Verschiebung der halbjährlichen Ablesungen, werden die Kostenzusammenstellung für das erste Halbjahr 2021 bis spätestens Ende Juli 2021 versendet.

Bei Fragen oder Anmerkungen zu den neuen Rechnungen steht Ihnen Herr van Eijk von den Technischen Betrieben gerne zur Verfügung.

Aus dem Seniorenrat

Wanderungen:

- **Dienstag, 3. August 2021**
13.30 Uhr. Treffpunkt bei der MZH Rotewis
- **Dienstag, 7. September 2021**
13.30 Uhr. Treffpunkt bei der MZH Rotewis
- **Dienstag, 5. Oktober 2021**
13.30 Uhr. Treffpunkt bei der MZH Rotewis

Der neue Wanderführer Marco Casanova entscheidet aufgrund vom Wetter wohin die Wanderung jeweils geht.

Anmeldungen/Fragen:
dr.casanova@bluewin.ch



Foto: Herbert Moor

Güttingen um 1960

Wie Güttingen zu seinem Namen kam

Ein Märchen mit Histörchen

Es war einmal ein Bächlein. Das rann vom Seerücken zum **Bodensee**, einhundert Meter hinab und drei Kilometer weit. Es führte wenig Wasser, grub kein Tobel und baute keine Landzunge. Trotzdem hiess es Hornbach. Darauf war es stolz.

Der Hornbach war rund fünfzehntausend Jahre alt, zum Leben erwacht am Ende der letzten Eiszeit. Damals schmolz der Rhein-Gletscher von «Schaffhausen» zurück auf die Berge. Danach erhielt auch der Seerücken ein Pflanzenkleid. Es bestand zuerst aus kältefesten Steppenpflanzen, später aus artenreichen Mischwäldern. Tiere und Menschen durchstreiften die Wildnis. Vor sechstausend Jahren, in der Jungsteinzeit, hausten erste Ackerbauern über dem Thurtal, auf dem Thurberg.

In der Eisenzeit, vor zweieinhalbtausend Jahren, lebten **gallische Kelten**, **Helvetier** genannt, zwischen den Alpen und dem Jura. Auch vom Bodensee bis zum Alpstein erinnern Namen an diese frühen Siedler, Namen von Flüssen wie **Lauche**, **Murg**, **Necker**, **Sitter** und **Thur** sowie Namen von Orten, nämlich **Bregenz**, **Arbon** und **Eschenz**.

Vom dritten bis zum fünften Jahrhundert besetzten römische Truppen die Kastelle Bregenz, Arbon, Konstanz und Eschenz. Nach ihrem Rückzug auf die Südseite der Alpen kamen germanische Menschen ins Land, um es zu erschliessen, um Wald zu roden und Äcker zu bebauen. Man nannte sie Alemannen. Sie wanderten von der Elbe rund eintausend Kilometer weit südwärts und brachten ihre Mundart mit. Das war eine andere Sprache als die, welche zuvor die Kelten beziehungsweise die Römer hierzulande gesprochen hatten. Alemannisch glich der Mundart ihrer Nachbarn an der Elbe, der **Angeln**.

Auch diese verliessen ihre Heimat, allerdings westwärts, übers Meer. Sie fuhren nach Britannien. Darum gibt es nicht wenige

Wörter, die alemannisch und **englisch** ganz ähnlich klingen, nämlich: bitzli bit, Chrip crib, chräjä cry, gigelä giggle, gnagä gnaw, luägä look, nöd not, Schopf shop, Schrubä screw, suugä suck, trülle drill, Zwig twig und andere. Ein weiteres Beispiel: Für «Ich gehe nach Hause» sagen manche Alemannen «I go home».

Am Seerücken fanden die Menschen sanft geneigte Böden, die nach dem Regen gut trockneten. Auch Quellen und Bäche begünstigten das Siedeln.

Einer dieser Bauern hiess **Guttin**. Dem Namen nach war er ein kleiner **Gott**. Sein Hof am Hornbach bildete später den Kern des Dorfes **Güttingen**. Zusammen mit Scerzo in Scherzingen, Ebermuot in Ermatingen und Tribwalt in Triboltingen war Guttin einer der ersten Alemannen im Thurgau. Über die himmlische Bedeutung ihres Ortsnamens freuen sich die Menschen in Güttingen wie eh und je und nach wie vor – auch heute noch.

Keltische Ausdrücke

Im Mittelalter **gebot** der schwäbische Herzog **Bodo** von **Bodman** am **Bodanrück** beim Überlingersee über das bewaffnete **Aufgebot** in seinem **Gebiet**.

Keltische Ausdrücke: keltisch **lub** = Bogen
 keltisch **margos** = Rand
 keltisch **nigh** = waschen
 keltisch **sruth** = Fluss
 keltisch **dour** = Fluss
 keltisch **briga** = Hügel
 keltisch **harbor** = Bucht
 keltisch **tasgadh** = Speicher
 persisch **choda** = Gott

Hans-Jörg Willi



Informationen zu bevorstehenden Werkleitungsanierungsarbeiten im Gebiet Bild

Durch den Abbruch und Neubau des «Bildblocks» an der Hauptstrasse 15 werden die Elektro- und Wasserleitungen stark tangiert.

MW Die Elektroleitungen in diesem Gebiet sind in die Jahre gekommen und mit einem Muffen-System erstellt worden. Deshalb ist es sinnvoll, die betroffenen Leitungen neu sternförmig ab Verteilkabinen (VK) zu versorgen. Mit dieser Verkabelungsart werden die einzelnen Liegenschaften direkt ab dem VK versorgt und sind unabhängig von den umliegenden Gebäuden.

Mit der Realisierung dieser Arbeiten kann auch ein schon lange Zeit bestehendes Bedürfnis der Anwohner nach einer Strassenbeleuchtung erfüllt werden.

Wasserversorgung

Für die Wasserversorgung wird die Gelegenheit genutzt, den Brandschutz für dieses Gebiet mit zwei neuen Hydranten zu verbessern und einen Ringschluss mit der Winterlishofstrasse zu erstellen.

Die Wasserleitung der **Bildstrasse** wird mit einer neuen Kunststoffleitung neu erstellt. In der **Winterlishofstrasse** werden die Durchmesser an die neuen Bedürfnisse angepasst und die aus dem Jahre 1964 stammende Leitung kann ersetzt werden.

Um bei den Grabarbeiten und speziell bei den Anpassungsarbeiten eine Kostenminimierung zu erzielen, werden die Werkleitungen, wann immer möglich, im gleichen Graben verlegt. Die Hausanschlusslei-

tungen werden bei beiden Werken in der Regel mitsaniert.

Die ersten Arbeiten werden voraussichtlich dieses Jahr ausgeführt und hängen vom Baubeginn des neuen Bildblockes ab.



Unterhalt Gas-Netz

Damit unser Gas-Netz weiterhin seinen Dienst zuverlässig verrichtet, ist es wichtig, dass es in regelmässigen Abständen unterhalten wird.

MW Aus diesem Grund wird die Gasversorgung Romanshorn AG im Herbst 2021 den Unterhalt, in Form einer Leck-Suche, an rund 9 km Leitung und an 240 Hauszuleitungen durchführen. Die Arbeiten können nur bei trockenem, frostfreiem Wetter durchgeführt werden.

Da die Hauptleitung mit einem Fahrzeug abgesucht wird, kann es zu temporären Einschränkungen für den Motor- und Personen-

verkehr kommen. Die Hauszuleitungen werden zu Fuss bis zur Hauseinführung (aussen) abgesucht.

Wir bitten alle betroffenen Einwohnerinnen und Einwohner, den Mitarbeitern der Gasversorgung Romanshorn AG Zutritt zu den entsprechenden Grundstücken zu gewähren.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und entschuldigen uns für die entstehenden Umtriebe.

Betreuungsplätze für das neue Schuljahr

MS Schon bald beginnt ein neues Schuljahr. Sind Sie noch auf der Suche nach einem geeigneten Betreuungsplatz für Ihr Kind? Kontaktieren Sie uns bitte zeitnah! Erfahrungsgemäss ist es während der Ferien schwierig einen Betreuungsplatz zu finden.

Für weitere Informationen besuchen Sie gerne unsere Webseite oder kontaktieren Sie uns. Wir freuen uns auf Sie!

Weitere Informationen und Kontakt:

tagesfamilien-verein.ch
Telefon: +41 (0) 76 579 01 97
info@tagesfamilien-verein.ch



Hort Güttingen für Kinder ab 3 Jahren

MS Der Hort Güttingen bietet eine professionelle Betreuung und Begleitung von Kindern ab drei Jahren bis Ende Primarschule. Das vielseitige Angebot richtet sich aus auf:

- **Randzeitenbetreuung** von Schulkindern (Frühstücks- und Mittagstisch, Freizeitangebote und Hausaufgabenzeit)
- **Ganztagesbetreuung** für Kinder ab drei Jahren mit dem Ziel, soziale Integration und Teilhabe der Kinder in einer Gruppe zu fördern und den sanften Übertritt in den Kindergarten zu ermöglichen.

Weitere Informationen: guettingen.ch – Leben / Generationen
Kontakt: hort@guettingen.ch, Tel. 077 490 25 64

Baubewilligungen April 2021 – Juni 2021

Baugesuchsnr.	Gesuchsteller	Bauvorhaben	Parz. Nr.
BG 2052	Swisscom (Schweiz)	Umbau der bestehenden Mobilfunkanlage mit neuem Mast und neuen Antennen (Ablehnung)	247
BG 2104	D. und S. Sprenger	Sanierung Dach und Umbau östlicher Teil des Wohnhauses Assek. Nr. 237	1038
BG 2105	B. und M. Badertscher	Neubau Einfamilienhaus	1010
BG 2107	A. und F. Benz	Sanierung Dach und Umbau westlicher Teil des Wohnhauses Assek. Nr. 237	1037
BG 2108	J. Bilgery	Umnutzung Bürofläche in Wohnung, Anbau Balkon, Neubau Carport	54
BG 2109	Rutishauser GmbH	Trocknungsanlage für Schnittholz, Absauganlage mit Filter auf Halle Assek. Nr. 902	778, 1025
BG 2011	B. Rehse und D. Gsell	Anbau Pergola	1020
BG 2113	Kierzek AG	24 kV-Kabel zwischen TS Seemöwe und TS Siedlung West	diverse
BG 2114	K. und R. Bruderer	Sanierung und Umbau Mehrfamilienhaus Assek. Nr. 271, Ersatzneubau Anbau	251
BG 2115	Zili AG	Vordachverlängerung und Neuerstellung Überdachung an Doppeleinfamilienhaus	1019, 1039
BG 2117	H. Egloff	Abbruch und Neubau Betriebsgebäude	314
BG 2118	R. Dicht	Einbau SwimSpa und SwimSpa Dach	923
BG 2019	M. Hanselmann	Badi-Kiosk (temporär)	584
BG 2021	H. Fischer	Erstellung von zwei Abstellplätzen für Wohnmobile	323
BG 2122	STWE.-Gemeinschaft Römerweg 6	Überdachung Hauseingang	882
BG 2123	M. Stocker	Dachsanierung mit Aufbau von zwei Gauben (Wohnhaus Assek. Nr. 145)	151
BG 2126	A. Röhl	Ausbauen der Elektrospeicheröfen, Aufstellen einer Wärmepumpe	3
BG 2127	P. Lehmann	Neubau Carport	726

Unsere Jubilare

Zu- und Wegzüge April bis Juni 2021: Zugezogene Personen: 77. Weggezogene Personen: 27

89 Rettenmund Hans	23.07.	83 Rüst-Meyer Doris	07.08.	84 Hofer-Klampermeier Erwin	17.09.
81 Uchaly-Segato Erika	25.07.	91 Rothweiler-Loup Xenia	13.08.	87 Kolb-Guess Friederike	20.09.
82 Baumann-Schwald Benigna	25.07.	82 Van de Goor-Zaghet Marius	13.08.	87 Jetter-Kolb Rosmarie	21.09.
80 Hanselmann-Ruggli Josefina	26.07.	80 Stauber-Lombris Armin	28.08.	80 Gurtner-Imhof Christa	05.10.
81 Karli-Crameri Walter	29.07.	88 Wissler-Haueter Verena	09.09.	96 Fritschi-Demont Josephina	23.10.
88 Schreiner-Höpfel Rudolf	03.08.	82 Straub-Hartmann Ruth	15.09.	83 Thalmann Hans Jakob	26.10.
84 Steinmann-Kernbach Josef	05.08.			85 Etter-Tobler Ida	27.10.
				91 Schellenberg-Dort Oskar	27.10.

Veränderungen im Schuljahr 2021/2022



v.l.n.r. Jacqueline Halbeisen, Ruth Krähenbühl, Johanna Gamma, Ursula Sonderegger

Frauenpower an unserer Schule

In diesem Schuljahr durften wir gleich vier Jubiläen feiern.

Jacqueline Halbeisen, Lehrperson der 1. & 2. sowie der Einführungs-klasse (EK), feiert in diesem Schuljahr ihr sage und schreibe 30-jähriges Jubiläum an unserer Primarschule.

Gleich drei Personen feiern das 10-jährige Jubiläum an der Primarschule Güttingen: Ruth Krähenbühl, ebenfalls Lehrperson der 1. & 2. Klasse und EK, Ursula Sonderegger, Blockflötenlehrperson sowie Johanna Gamma, Schulpflegerin.

Die Schulbehörde und die Schulleitung gratuliert den Jubilarinnen ganz herzlich und freut sich mit ihnen!

Neue Lehrpersonen

Im neuen Schuljahr dürfen wir gleich zwei neue Teammitglieder begrüßen:

- Livia Jung, Klassenlehrperson der 5./6. Klasse
- Mirna Engbersen, Lehrperson im Zyklus 2 bei Frau Bär.

Die neuen Teammitglieder stellen sich gleich selbst kurz vor:



Livia Jung



Mirna Engbersen

Liebe Güttingerinnen und Güttinger, Nach den Sommerferien wird mir die Ehre zu Teil, bei Ihnen in der Primarschule unterrichten zu dürfen. Ich werde zu einem Teilpensum in der 3./4. Klasse von Marianne Bär tätig sein.

Ich bin verheiratet und glückliche Mutter zweier Kinder. Gemeinsam geniessen wir die Natur auf langen Spaziergängen oder Velotouren am Bodenseeufer und in den Bergen. Bei schönem Wetter bin ich oftmals mit einem Buch im Garten anzutreffen.

Mir ist das Wohlergehen Ihrer Kinder sehr wichtig und ich freue mich sehr auf die Zusammenarbeit mit den Eltern, dem Lehrerteam und natürlich auf meine Schüler und Schülerinnen, die ich mit viel Herz und Engagement unterrichten werde.

Liebe Güttingerinnen und Güttinger, Ab dem neuen Schuljahr 2021/2022 darf ich eine der beiden 5./6. Klassen in Güttingen übernehmen. Ich freue mich riesig auf die neue Herausforderung und die Arbeit mit den Kindern.

In den letzten zwei Jahren habe ich eine 5./6. Klasse in Thal unterrichtet. In dieser Zeit durfte ich viele spannende, lehrreiche, aber auch intensive Erfahrungen sammeln. Als Berufseinsteigerin war der Fernunterricht doch eine ziemliche Herausforderung. Vor dem Studium zur Primarlehrerin habe ich eine kaufmännische Lehre abgeschlossen. Daraufhin habe ich zwei Jahre auf dem Beruf gearbeitet und die Berufsmatura sowie die Passerelle absolviert.

Aufgewachsen bin ich in Andwil und wohne derzeit in Gossau. In meiner Freizeit bin ich gerne in der Natur, spiele Klavier und treibe oft Sport. Darüber hinaus ist Tauchen meine grosse Leidenschaft.

Ich freue mich bereits jetzt sehr die Klasse und Sie kennenzulernen.



v.l.n.r. Ilaria Reller, Monika Helfenberger, Martina Handschin. Mirjam Herzog fehlt auf dem Bild.

Auf Wiedersehen

Auf Ende des Schuljahres 20/21 verlassen folgende Personen das Team der Primarschule Güttingen:

- Mirjam Herzog, Klassenlehrperson im Kindergarten
- Martina Handschin, Lehrperson der 5./6. Klasse
- Ilaria Reller, Lehrperson im Zyklus 2
- Beat Neuhäusler, Schulleitung

Die Schulbehörde und die Schulleitung bedankt sich bei allen Lehrpersonen für ihr Engagement an unserer Schule und wünscht den austretenden Teammitgliedern auf ihrem weiteren privaten und beruflichen Weg alles Gute und viel Erfolg.

Ein besonderer Abschied

Monika Helfenberger, schulische Heilpädagogin, darf in den wohlverdienten Ruhestand treten. Moni Helfenberger war über 10 Jahre lang mit viel Engagement an unsere Schule tätig. Sie hat sich unermüdlich für das Wohle der Kinder eingesetzt und die Klassenlehrpersonen in jeglicher Hinsicht unterstützt.

Wir danken Moni Helfenberger für ihren Einsatz an unsere Schule und gratulieren herzlich zur Pensionierung.



Abschied in der Schulbehörde

Barbara Langenegger, Ressort Gesundheit und Soziales, verlässt nach 4 Jahren die Schulbehörde und widmet sich in Zukunft ihrer Leidenschaft, dem Theaterspielen.

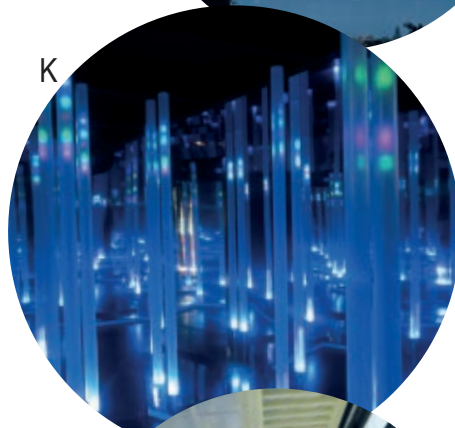
Barbara hat in ihrer Amtszeit viel erreicht und erarbeitet. Dank ihrem grossen Engagement und die Zusammenarbeit mit der Gemeinde, durfte Güttingen vor 3 Jahren ein eigener Hort im Dorf eröffnen.

Wir danken Barbara herzlich für Ihren Einsatz und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute.

Klassenlager 5./6. in Zürich, Klasse Martina Handschin



P
O
S
T
K
A
R
T
E
N
G
L
A
C
E
H
I
T
Z
E
K
U
C
H
E
N
♥
Z
O
O
Ü
E
T
L
I
B
E
R
G
T
R
A
M
R
I
G
I
B
L
I
C
K
S
C
H
I
F
F
B
A
H
N
F
A
H
R
T
L
A
G
P
E
I
W
A
N
D
E
R
N
D
F
G
E
P
U
O
E
N
R
G
N
U
O
E
N
C
K
K
A
H
N
F
A
H
R
T



Klassenlager 5./6. im Toggenburg, Klasse Christoph Murbach



Am Morgen standen wir früh auf,
danach wollten wir den Berg hinauf.



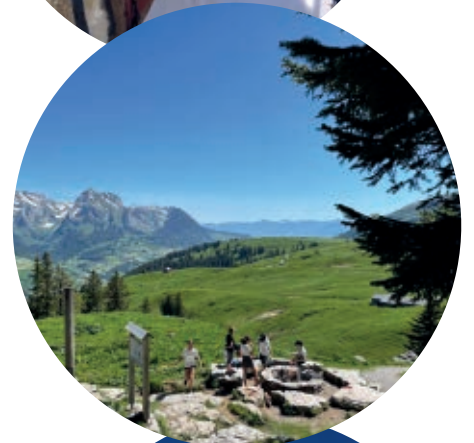
Davor haben wir das Frühstück gegessen,
und haben auch den Lunch nicht vergessen.



Auf dem Berg gab es einen kleinen Spielplatz,
30 Minuten lang gab es da viel Platz.



Bis wir auf den schmalen Wanderweg gingen,
da liefen wir wie auf kleinen Schienen.



Viele kleine Pausen machten wir dort,
mit speziellen Musikinstrumenten an einem Ort.

Auf dem Itios war die Endstation,
danach ging's in die Badi der schönsten Nation.

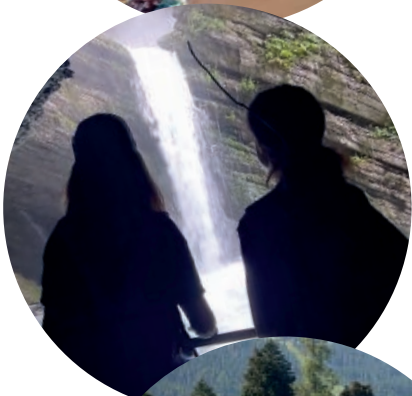


In der Badi gab es einen grossen Pool,
das fanden wir alle mega cool.

In der Badi gab es eine andere Klasse,
die ging uns aber langsam auf die Tasse.



Zurück ging es im vollen Bus,
danach liefen wir noch zum nahen Fluss.



In der kalten Thur konnten wir baden,
ohne zu bekommen kleine Narben.

Wir schauten auch noch einen Film,
leider, ohne dabei zu grill'n.

Der Film hiess plötzlich Familie,
auf dem Tisch stand eine Lilie.

Um halb acht war die Disco,
da assen wir ganz viele Balisto.

Die Musik war sehr laut,
bis der Abend angraut.

Am Abend dann um etwa zehn,
mussten wir ins Bettchen gehn.



Schwimmunterricht im Hallenbad «Egelsee»

Unsere 1./2.Klasse ist nun im letzten Quartal jeden Dienstag für den Schwimmunterricht an der Reihe. Wir fahren jeweils kurz nach 9 Uhr mit dem Postauto ab Haltestelle «Schulhaus» nach Kreuzlingen und haben von 9.45 Uhr bis 10.45 Uhr unsere Schwimmlektion im Hallenbad.

Die Klasse wird vom Schwimmlehrer Robin Pleyer, und den drei Begleiterinnen unterrichtet. So können je nach Lerninhalten und Können der Schüler/innen Gruppen gemacht werden.



Eigentlich wäre Spieltag...

Coronabedingt konnte leider auch in diesem Schuljahr der klassenübergreifende Spieltag nicht durchgeführt werden. Als Ersatz diente ein zusätzlicher Spielmorgen. Während einer Stunde wurde in den Klassenzimmern – ganz nach dem Motto «miteinander» – gespielt und gelacht! Die 3. und 4. Klässler der Abteilung

«Bär» hatten sichtlich Spass dabei. Sie waren zwar einhellig der Meinung, dass der Spieltag jeweils schon sehr Spass mache. Es sei schade, dass er nicht durchgeführt werden könne, aber der Spielmorgen sei «besser als nichts»!

ICH SÄG DIR JETZT ÖPPIS!

Ich bin Lars 10 Jahre alt und gehe im Sommer
in die 5. Klasse

Merkmale, die mich ausmachen:

strohblondes Haar, sportlich, wissensdurstig, Zeigefinger-Zeiger und 3-facher Hasenbesitzer. Ich bin so dünn, ich kann beim einatmen meine Rippen zählen.

Was ich ganz sicher nie werden möchte:

Richter im Gerichtssaal oder Berufskletterer

Rechnerische Eigenschaften, welche mich ausmachen:

- * Ich lese in einem Monat halb soviele Buchseiten wie das Total der Gesamtwerke von Harry Potter
- * Ich habe soviele Modelleisenbahn-Wagons und Lokis wie ich letzten Winter skifahren gegangen bin



Eigenschaften von mir:

Ich hasse «lismen»! Ich bin ein grosser HP-Fan. Ich bin eine Leseratte, lese gerne Zeitungen, Fantasybücher und Krimis. Manchmal auch Erwachsene-Krimis wie die von Robert Galbraith. Ich schaue gerne Formel 1 Rennen und bin vorallem Ferrari Fan. Manchmal spiele ich Schach mit mir selber.



Heute regiere ich: wenn du entscheiden darfst, was in der Welt geschieht, was würdest du sofort ändern oder tun?

- * In allen Kinos der Welt laufen Harry Potter Filme in Dauerschleife
- * Es gäbe keine Rassisten mehr auf der Welt
- * Niemand fliegt mehr mit dem Flugzeug
- * In der Schule turnen wir den ganzen Tag und spielen Burgervölk
- * Alle essen Cordon Bleu à la Mama Denise !

Möchtest du auch bei
ICH SÄG DIR JETZT ÖPPIS mitmachen?

Melde dich hier:

susan.femminis@ps-guettingen.ch
oder per WA an 076 202 2572.

Die nächste Ausgabe erscheint 10/2021.
Wir freuen uns auf das, was du uns zu sagen hast!





iwohner verein
güttingen

Auffrischung des Eichenwegs

Aus Anlass des Jubiläums «250-Jahre Waldkorporation Güttingen» hat der iwohnerverein in Zusammenarbeit mit der Waldkorporation den beliebten Eichenweg im Güttingerwald, der erhöht über dem Dorf liegt, aufgefrischt.

Die Natur wächst und so war es an der Zeit, auch die Infotafeln nach über 20 Jahren mit spannenden und lehrreichen Informationen aufzufrischen und zu erneuern. Dank den fachkompetenten Texten vom Kreisforstingenieur Erich Tiefenbacher und Ruedi Schum, der als ehemaliger Förster auch Initiant des Eichenwegs ist, sind die Tafeln mit neuen Informationen und teilweise auch mit Bildern wieder aktualisiert.

Auf Anregung des iwohnerverein wurden zwei Tafeln ergänzt, um die bisherigen Abstände zu reduzieren und so den Eichenweg weiter aufzuwerten. Zusammen mit den neuen Wegweisern, welche mit dem Logo des Eichenblatts aus dem Jubiläumsbuch der

Güttinger Waldkorporation versehen sind, führen diese nun dem Besucher noch besser über die 3,5 km lange Strecke.

Gemeinsamer Einsatz: iwohnerverein und Waldkorporation

Für die Umsetzung im Wald war die Waldkorporation zusammen mit Förster Stephan Krieg verantwortlich. Dabei wurden Tafeln und Wegweiser neu gestellt sowie zwei neue Holzbänke zum Verweilen platziert. Der iwohnerverein war für alle Infotafeln und Wegweiser zuständig und hat diese auch finanziert.

Da der Wald digital nicht optimal erschlossen ist, sind die Tafeln weiterhin nur analog zu lesen, was aber einem gemütlichen Spaziergang, inklusive einem Halt an der Grillstelle entgegenkommt. Sicher wird es auch bald wieder einer der beliebten Spaziergänge vom iwohnerverein geben, der dann begleitet vom Förster, fachlich ergänzt und der Möglichkeit für weitere Fragen der Besucher den Rundgang noch spannender werden lässt.

Vorschau Kinotag Güttingen

In Zusammenarbeit mit dem iwohnerverein, präsentieren die Primarschule und Gemeinde Güttingen am Freitag, 8. Oktober 2021 den Kinotag von Road Movie in der Mehrzweckhalle Rotewis.

Das Nachmittagsprogramm bietet für die Schüler ein abwechslungsreiches Programm von Schweizer Kurzfilmen, die aber im Gegensatz zu einem klassischen Kino erlauben, auch den technischen Aspekt einer Filmvorführung zu beobachten und erleben. Das Nachmittagsprogramm ist ausschliesslich für die Primarschule und nicht öffentlich.

Am Abend folgt dann die öffentliche Vorführung vom Schweizer Film «Wanda mein Wunder» von der Schweizer Regisseurin Bettina Oberli. Er ist Corona bedingt erst im Juni 21 in den Schweizer Kinos gestartet und wir dürfen ihnen diesen bereits in Güttingen präsentieren.

Der Film wirft einen überraschenden und erfrischenden Blick hinter die Fassade einer wohlhabenden Schweizer Familie, der

uns zum Lachen bringt und uns aber gleichzeitig den Spiegel vorhält. «Wanda, mein Wunder» ist ein Film wie das Leben selbst: voller intensiver Momente – mal traurig und wütend, dann wieder lustig und von Freude erfüllt.



Interviewgast und Kollekte

Einen weiteren Höhepunkt präsentieren wir nach der Vorstellung mit einem Interviewgast, der am Film beteiligt war und interessante Einblicke gewährt und Fragen beantwortet. Der iwohnerverein bietet ihnen vor Vorstellungsbeginn, in der Pause und am Schluss die Möglichkeit für Getränke und einen Kinonack in der von der Schule dekorierten Halle zu geniessen. Der Eintritt ist frei. Mit der Konsumation unterstützen sie den iwohnerverein für weitere kulturelle Anlässe in Güttingen und mit der Kollekte den Verein Road Movie.

Reservieren sie sich diesen Abend, denn wir freuen uns auf ihren Besuch!



Der Musikverein feiert 330 Jahre Vereinsgeschichte

Im Musikverein Eintracht Güttingen sammelten sich während zwei Jahren gleich neun Jubiläen an, die zusammen für 330 Jahre Vereinstreue stehen.

Das grösste Jubiläum feiert Bruno Griesemer. Er ist seit unglaublichen 60 Jahren ein Mitglied und wird noch in diesem Jahr zum Veteranen der Confédération Internationale des Sociétés Musicales (CISM) ernannt. Walter Gurtner pflegt schon seit 50 Jahren die Vereinsfahne und repräsentiert den Verein an wichtigen Anlässen. Mit diesem langjährigen Amt wird er zum kantonalen Ehrenveteran. Seit 45 Jahren spielen Tristan Rutishauser und Helen Bössow im Verein und prägen diesen noch heute mit ihrer wertvollen Vorstandsarbeit. Auch Patrick Bättig und Bea Stäheli sind mit ihren Aufgaben sehr wertvolle Mitglieder des Vereines und das bereits seit 35 Jahren. Bea Stäheli wurde 2020 zur Eidgenössische Veteranin ernannt. Zu guter Letzt darf den drei Musikanten

Martin Enz, Yvonne Hochuli und Laurent Moser zum 20-jährigen Jubiläum gratuliert werden.

Bestimmt könnten die Jubilare zahlreiche Geschichten von Konzerten, Wettbewerben, Vereinsanlässen oder den wöchentlichen Proben erzählen. Doch ein Vereinsjahr wie das letzte, mit der sehr langen Probepause, einer Jahresversammlung per brieflicher Stimmabgabe und kaum Konzerten hat wohl noch niemand erlebt.

Probetrieb wieder aufgenommen

Seit April darf unter strengen Vorlagen wieder Blasmusik gespielt werden. Um diese einzuhalten, fanden die Proben in der Turnhalle, der Gärtnerei Kipper oder unter freiem Himmel statt. Die Hoffnung besteht, baldmöglichst wieder ein normales Vereinsleben starten zu dürfen.



FVG

Fischerverein Güttingen
www.fischguet.ch

FISCHER-FEST GÜTTINGEN

Freitag, 13. August 2021

ab 17.00 Uhr

Samstag, 14. August 2021

ab 11.00 Uhr

Clubhaus am See

Chnusperli

Pommes • Würste

kühle Getränke

Kaffeestube

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Fischerverein Güttingen

Jungfischer Tombola

Mit Barbetrieb

MIT LIVE MUSIK
ab 14:00 UHR

Agenda Güttingen 2021

TERMINE GEMEINDE		
WANN	WAS / WO	WER
18.7., 9 bis 16 Uhr	Erlebnistag Güttingerwald – Infos und Attraktionen zum Thema Wald	Waldkorporation Güttingen
1.8., ab 16 Uhr	1. August Feier Gemeinde Güttingen, Schützenhaus	Schützenverein Güttingen-Kesswil
3.8., 7.9., 5.10., 13.30 Uhr	Wanderungen für Senioren/innen, ca. 2h ab Turnhalle Rotewis	Seniorenrat Güttingen
19.8., 18.15 bis 20 Uhr	Obligatorisch-Bundesübung	Schützenverein Güttingen-Kesswil
28.9., 18 bis 20 Uhr	Mitgliederversammlung NBHS, Ort wird im Allg. Anzeiger publiziert	Nachbarschaftshilfe NBHS
8.10.	Kinotag von Road Movie, MZH Rotewis	iwohnerverein

Die Anlässe werden aus dem Anlassverzeichnis der Website guettingen.ch entnommen. Aus gegebenem Anlass können Termine abgesagt oder kurzfristig ändern. Aktueller Stand siehe guettingen.ch.

TERMINE PRIMARSCHULE		
WANN	WAS / WO	WER
Sa, 10. Juli bis So, 15. August 2021	Sommerferien	alle
Mi, 25. August 2021	Elternabend Jacqueline Halbeisen	1./2. Klasse
Mi, 01. September 2021	Elternabend Raphael Lehmann	3./4. Klasse
Do, 02. September 2021	Elternabend Marianne Bär	3./4. Klasse
Mo, 06. September 2021	Elternabend Ruth Krähenbühl	1./2. Klasse
Di, 07. September 2021	Wandertag	alle
Do, 09. September 2021	Elternabend Livia Jung	5./6. Klasse
Di, 14. September 2021	Papiersammlung	5./6. Klassen
Do, 16. September 2021	Elternabend Christoph Murbach	5./6. Klasse
Di, 21. September 2021	Wandertag (Verschiebedatum)	alle
Di, 28. September 2021	Wandertag (Verschiebedatum)	alle
Fr, 08. Oktober 2021	Roadmovie (Nachmittag)	1. – 6. Klasse
Sa, 09. Oktober bis So, 24. Oktober 2021	Herbstferien	alle
Mo, 25. Oktober 2021	Jahrmarktmontag: interne Weiterbildung; schulfrei für alle Klassen	alle

Die Termine finden Sie auch laufend aktualisiert auf unserer Website ps-guettingen.ch.

Impressum

Herausgeber

Politische Gemeinde Güttingen
Schulgemeinde Güttingen

Verantwortliche Redaktion

Manuela Sartori (Pol. Gemeinde),
manuela.sartori@guettingen.ch

Susan Femminis (Primarschule),
susan.femminis@ps-guettingen.ch

Layout

formerei gmbh, Felicitas Högger
hoegger@formerei.ch

Erscheint 4x jährlich.

01 – Februar
02 – April
03 – Juli
04 – Oktober

Auflage: 1000 Ex.

Adresse für Beiträge

hoegger@formerei.ch

Die Redaktion behält sich vor eine Auswahl der eingereichten Beiträge zu treffen.

Bildnachweis

Titelbild: z.v.G.

Fotos: z.v.G. S. 4: Sam Lion